

Dodatok č. 3 k Zmluve
o poskytovaní a úhrade rodinných rekreácií a rekreácií pre dospelých
č. VÚSZ-230-39/2019

uzavretá v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení
neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“)

Čl. I.
Zmluvné strany

Vojenský úrad sociálneho zabezpečenia

IČO: 00802603

so sídlom: Špitálska 22

812 74 Bratislava

Slovenská republika

bankové spojenie: Štátna pokladnica

IBAN: SK38 8180 0000 0070 0016 9588

v zastúpení: plk. Ing. Gustáv Tarcsi, PhD., riaditeľ VÚSZ

(ďalej len „VÚSZ“)

a

HOREZZA, a. s.

IČO: 36 280 127 IČ DPH SK2022129384

so sídlom: Teplická 81

921 01 Piešťany

Slovenská republika

zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava v odd. Sa, vložka č. 10414/T

konajúci prostredníctvom: PhDr. Mgr. Július Kolocsányi, predseda predstavenstva

a generálny riaditeľ

(ďalej len „HOREZZA“)

Prevádzky HOREZZA:

Hotel Granit Piešťany - kúpeľný ústav

adresa: Teplická 81

921 01 Piešťany

Slovenská republika

bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a. s.

IBAN: SK71 0900 0000 0050 4591 1177

(ďalej len „Hotel PN“)

Hotel Granit Tatranské Zruby - klimatické kúpele

adresa: Tatranské Zruby 2

062 01 Vysoké Tatry

Slovenská republika

bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a. s.

IBAN: SK93 0900 0000 0050 4591 1169

(ďalej len „Hotel TZ“)

Hotel Granit Smrekovica

adresa: Smrekovica 7784
034 03 Ružomberok
Slovenská republika
bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a. s.
IBAN: SK43 0900 0000 0003 3352 7812
(ďalej len „Hotel SM“)

uzatvárajú

v zmysle § 269 ods. 2 a nasl. Obchodného zákonníka tento Dodatok č. 3 k zmluve o poskytovaní a úhrade rodinných rekreácií a rekreácií pre dospelých (ďalej len „dodatok č. 3“)

Čl. II.

Predmet dodatku

- (1) Zmluvné strany sa dohodli na zmene článku II ods. 1 zmluvy o poskytovaní a úhrade rodinných rekreácií a rekreácií pre dospelých č. VÚSZ-230-39/2019 v znení Dodatku č. 1 a Dodatku č. 2 (ďalej len „Zmluva“), ktorý znie nasledovne:

„(1) Predmetom zmluvy je zabezpečenie rodinných rekreácií a rekreácií pre dospelých (ďalej len „rekreačný pobyt“) podľa § 69 zákona č. 328/2002 Z. z. o sociálnom zabezpečení policajtov a vojakov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 328/2002 Z. z.“) a Smernice Ministerstva obrany Slovenskej republiky č. 72/2013 zo dňa 21. októbra 2013 o poskytovaní rekreačnej starostlivosti v pôsobnosti Ministerstva obrany Slovenskej republiky (ďalej len „smernica č. 72/2013“) v prevádzkach HOREZZA v období od 01. januára 2020 do 31. decembra 2020 (finančné vyjadrenie je vo výške **925 821,00 EUR** s DPH).“

- (2) Zmluvné strany sa dohodli na doplnení článku V. ods. 10 Zmluvy, ktorý znie nasledovne:

„(10) Počas plnenia protiepidemických opatrení z dôvodu šírenia prenosného ochorenia COVID-19, ktoré boli HOREZZA nariadené rozhodnutím vedúceho hygienika Ministerstva obrany Slovenskej republiky č. VÚHE-59-6/2020 z 13. marca 2020 prípadne ďalšími, VÚSZ nebude poskytovať HOREZZA preddavky. Prvý a ďalšie preddavky po odvolaní nariadených protiepidemických opatrení bude poskytnutý na základe žiadosti HOREZZA v termínoch nasledujúcich po odvolaní protiepidemických opatrení vo výške prideleného limitu finančných prostriedkov určeným touto zmluvou. Čl. V. ods. 2 tejto zmluvy pritom ostáva nedotknutý.“

- (3) Týmto dodatkom č. 3 sa nahrádza príloha č. 1, príloha č. 2 a príloha č. 3 zmluvy novou prílohou č. 1, prílohou č. 2 a prílohou č. 3, ktoré tvoria prílohy tohto dodatku.

- (4) Dodatok č. 3 má finančný dopad na Zmluvu.

Čl. III.

Všeobecné a záverečné ustanovenia

- (1) Ostatné ustanovenia Zmluvy ostávajú nezmenené.
- (2) Zmluvné strany vzájomne prehlasujú, že dodatok č. 3 neobsahuje obchodné ani bankové tajomstvo.
- (3) Dodatok č. 3 je vyhotovený v štyroch rovnopisoch, pričom dva rovnopisy dostane VÚSZ a dva rovnopisy HOREZZA.
- (4) Zmluvné strany vyhlasujú, že si dodatok č. 3 prečítali, všetky jeho ustanovenia sú im jasné a zrozumiteľné, pričom dostatočným spôsobom vyjadrujú vážnu a slobodnú vôľu oboch zmluvných strán zbavenú akýchkoľvek omylov, na dôkaz čoho pripájajú svoje vlastnoručné podpisy.
- (5) Dodatok č. 3 nadobúda platnosť dňom jeho podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v príslušnom registri.
- (6) Dodatok č. 3 sa povinne zverejňuje v súlade so zákonom č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

V Bratislave dňa

V Bratislave dňa

plk. Ing. Gustáv Tarcsi, PhD.
riaditeľ VÚSZ

PhDr. Mgr. Július Kolocsányi
predseda predstavenstva a generálny riaditeľ
HOREZZA, a. s.

Rodinná rekreácia - 2020

HOREZZA, a.s., Hotel Granit Piešťany- kúpeľný ústav

Obdobie 1.1.2020-31.12.2020			VÚSZ		Účastník		Spolu				
Sezóna (s)			30,00		15,00		45,00				
Veľkonočné sviatky (venoc)			34,60		17,30		51,90				
Vianoce (viano)			34,60		17,30		51,90				
Jarné prázdniny (jp)			34,60		17,30		51,90				
Silvester (silve)			34,60		17,30		51,90				
Tur. por.čís.	Od	Do	LN	Počet osôb	LN celkom	Tur. (typ)	VÚSZ (€)	Účastník (€)	Spolu (€)	Preddavok (€)	Termín a dátum úhrady predd.
1	6.1.2020	13.1.2020	7	20	140	s	4 200,00	2 100,00	6 300,00		T č.1-3
2	13.1.2020	20.1.2020	7	20	140	s	4 200,00	2 100,00	6 300,00		6.1.-27.1.2020
3	20.1.2020	27.1.2020	7	20	140	s	4 200,00	2 100,00	6 300,00	12 600,00	15.1.2020
4	27.1.2020	3.2.2020	7	60	420	s	12 600,00	6 300,00	18 900,00		T č.4-8
5	3.2.2020	10.2.2020	7	50	350	s	10 500,00	5 250,00	15 750,00		27.1.-1.3.2020
6	10.2.2020	16.2.2020	6	20	120	s	3 600,00	1 800,00	5 400,00		
7	16.2.2020	23.2.2020	7	30	210	jp	7 266,00	3 633,00	10 899,00		
8	23.2.2020	1.3.2020	7	30	210	jp	7 266,00	3 633,00	10 899,00	41 232,00	10.2.2020
9	1.3.2020	8.3.2020	7	40	280	jp	9 688,00	4 844,00	14 532,00		T č.9-12
10	9.3.2020	16.3.2020	7	30	210	s	6 300,00	3 150,00	9 450,00		1.3.-30.3.2020
11	16.3.2020	23.3.2020	7	30	210	s	6 300,00	3 150,00	9 450,00		
12	23.3.2020	30.3.2020	7	30	210	s	6 300,00	3 150,00	9 450,00	28 588,00	16.3.2020
13	1.7.2020	7.7.2020	6	0	0	s	0,00	0,00	0,00		T č.13-16
14	8.7.2020	14.7.2020	6	0	0	s	0,00	0,00	0,00		1.7.-28.7.2020
15	15.7.2020	21.7.2020	6	0	0	s	0,00	0,00	0,00		
16	22.7.2020	28.7.2020	6	30	180	s	5 400,00	2 700,00	8 100,00	5 400,00	24.6.2020
17	29.7.2020	4.8.2020	6	7	42	s	1 260,00	630,00	1 890,00		T č.17-21
18	5.8.2020	11.8.2020	6	7	42	s	1 260,00	630,00	1 890,00		29.7.-1.9.2020
19	12.8.2020	18.8.2020	6	7	42	s	1 260,00	630,00	1 890,00		
20	19.8.2020	25.8.2020	6	5	30	s	900,00	450,00	1 350,00		
21	26.8.2020	1.9.2020	6	0	0	s	0,00	0,00	0,00	4 680,00	11.8.2020
22	2.9.2020	8.9.2020	6	5	30	s	900,00	450,00	1 350,00		T č.22-25
23	9.9.2020	15.9.2020	6	5	30	s	900,00	450,00	1 350,00		2.9.-29.9.2020
24	16.9.2020	22.9.2020	6	0	0	s	0,00	0,00	0,00		
25	23.9.2020	29.9.2020	6	0	0	s	0,00	0,00	0,00	1 800,00	17.9.2020
26	30.9.2020	6.10.2020	6	5	30	s	900,00	450,00	1 350,00		T č.26-29
27	7.10.2020	13.10.2020	6	0	0	s	0,00	0,00	0,00		30.9.-27.10.2020
28	14.10.2020	20.10.2020	6	0	0	s	0,00	0,00	0,00		
29	21.10.2020	27.10.2020	6	0	0	s	0,00	0,00	0,00	900,00	13.10.2020
30	28.10.2020	3.11.2020	6	0	0	s	0,00	0,00	0,00		T č.30-34
31	4.11.2020	10.11.2020	6	0	0	s	0,00	0,00	0,00		28.10.-1.12.2020
32	11.11.2020	17.11.2020	6	0	0	s	0,00	0,00	0,00		
33	18.11.2020	24.11.2020	6	14	84	s	2 520,00	1 260,00	3 780,00		
34	25.11.2020	1.12.2020	6	0	0	s	0,00	0,00	0,00	2 520,00	10.11.2020
35	2.12.2020	8.12.2020	6	0	0	s	0,00	0,00	0,00		T č.35-38
36	9.12.2020	15.12.2020	6	0	0	s	0,00	0,00	0,00		2.12.-29.12.2020
37	16.12.2020	22.12.2020	6	100	600	s	18 000,00	9 000,00	27 000,00		
38	23.12.2020	29.12.2020	6	80	480	viano	16 608,00	8 304,00	24 912,00	34 608,00	15.12.2020
SPOLU				645	4 230		132 328,00	66 164,00	198 492,00	132 328,00	

V Bratislave

2020

V Bratislave

2020

plk. Ing. Gustáv Tarcsi, PhD.
riaditeľ VÚSZPhDr. Mgr. Július Kolocsányi
predseda predstavenstva a generálny riaditeľ HOREZZA, a. s.

Rodinná rekreácia - 2020

Príloha č.: 2

HOREZZA, a.s., Hotel Granit Tatranské Zruby - klimatické kúpele

Obdobie 1.1.2020-31.12.2020			VÚSZ	Účastník	Spolu						
Sezóna (s)			30,00	15,00	45,00						
Veľkonočné sviatky (venoc)			34,60	17,30	51,90						
Vianoce (viano)			34,60	17,30	51,90						
Jarné prázdniny (jp)			34,60	17,30	51,90						
Silvester (silve)			34,60	17,30	51,90						
Turnus por.čís.	Od	Do	LN	Počet osôb	LN celkom	Tur. (typ)	VÚSZ (€)	Účastník (€)	Spolu (€)	Preddavok (€)	Termín a dátum úhrady predd.
0	1.1.2020	3.1.2020	3	180	540	s	17 820,00	8 910,00	26 730,00	17 820,00	neuhádza sa
1.	3.1.2020	6.1.2020	3	150	450	s	13 500,00	6 750,00	20 250,00		T č.1-4
2.	6.1.2020	13.1.2020	7	20	140	s	4 200,00	2 100,00	6 300,00		3.1.-27.1.2020
3.	13.1.2020	20.1.2020	7	30	210	s	6 300,00	3 150,00	9 450,00		
4.	20.1.2020	27.1.2020	7	30	210	s	6 300,00	3 150,00	9 450,00	30 300,00	15.1.2020
5.	27.1.2020	3.2.2020	7	40	280	s	8 400,00	4 200,00	12 600,00		T č.5-9
6.	3.2.2020	10.2.2020	7	40	280	s	8 400,00	4 200,00	12 600,00		27.1.-1.3.2020
7.	10.2.2020	16.2.2020	6	50	300	s	9 000,00	4 500,00	13 500,00		
8.	17.2.2020	23.2.2020	6	150	900	jp	31 140,00	15 570,00	46 710,00		
9.	24.2.2020	1.3.2020	6	150	900	jp	31 140,00	15 570,00	46 710,00	88 080,00	10.2.2020
10.	2.3.2020	8.3.2020	6	150	900	jp	31 140,00	15 570,00	46 710,00		T č.10-13
11.	9.3.2020	16.3.2020	7	50	350	s	10 500,00	5 250,00	15 750,00		2.3.-30.3.2020
12.	16.3.2020	23.3.2020	7	20	140	s	4 200,00	2 100,00	6 300,00		
13.	23.3.2020	30.3.2020	7	30	210	s	6 300,00	3 150,00	9 450,00	52 140,00	16.3.2020
14.	1.7.2020	7.7.2020	6	80	480	s	14 400,00	7 200,00	21 600,00		T č. 14-18
15.	8.7.2020	14.7.2020	6	80	480	s	14 400,00	7 200,00	21 600,00		1.7.-28.7.2020
16.	15.7.2020	21.7.2020	6	80	480	s	14 400,00	7 200,00	21 600,00		
17.	16.7.2020	21.7.2020	5	60	300	s	9 000,00	4 500,00	13 500,00		
18.	22.7.2020	28.7.2020	6	85	510	s	15 300,00	7 650,00	22 950,00	67 500,00	24.6.2020
19.	29.7.2020	4.8.2020	6	80	480	s	14 400,00	7 200,00	21 600,00		T č. 19-24
20.	5.8.2020	11.8.2020	6	90	540	s	16 200,00	8 100,00	24 300,00		29.7.-1.9.2020
21.	6.8.2020	11.8.2020	5	30	150	s	4 500,00	2 250,00	6 750,00		
22.	12.8.2020	18.8.2020	6	100	600	s	18 000,00	9 000,00	27 000,00		
23.	19.8.2020	25.8.2020	6	120	720	s	21 600,00	10 800,00	32 400,00		
24.	26.8.2020	1.9.2020	6	70	420	s	12 600,00	6 300,00	18 900,00	87 300,00	11.8.2020
25.	2.9.2020	8.9.2020	6	40	240	s	7 200,00	3 600,00	10 800,00		T č.25-28
26.	9.9.2020	15.9.2020	6	10	60	s	1 800,00	900,00	2 700,00		2.9.-29.9.2020
27.	16.9.2020	22.9.2020	6	10	60	s	1 800,00	900,00	2 700,00		
28.	23.9.2020	29.9.2020	6	10	60	s	1 800,00	900,00	2 700,00	12 600,00	17.9.2020
29.	30.9.2020	6.10.2020	6	10	60	s	1 800,00	900,00	2 700,00		T č.29-32
30.	7.10.2020	13.10.2020	6	10	60	s	1 800,00	900,00	2 700,00		30.9.-27.10.2020
31.	14.10.2020	20.10.2020	6	10	60	s	1 800,00	900,00	2 700,00		
32.	21.10.2020	27.10.2020	6	10	60	s	1 800,00	900,00	2 700,00	7 200,00	13.10.2020
33.	28.10.2020	3.11.2020	6	20	120	s	3 600,00	1 800,00	5 400,00		T č.33-37
34.	4.11.2020	10.11.2020	6	20	120	s	3 600,00	1 800,00	5 400,00		28.10.-01.12.2020
35.	11.11.2020	17.11.2020	6	20	120	s	3 600,00	1 800,00	5 400,00		
36.	18.11.2020	24.11.2020	6	20	120	s	3 600,00	1 800,00	5 400,00		
37.	25.11.2020	1.12.2020	6	20	120	s	3 600,00	1 800,00	5 400,00	18 000,00	10.11.2020
38.	2.12.2020	8.12.2020	6	30	180	s	5 400,00	2 700,00	8 100,00		T č.38-42
39.	9.12.2020	15.12.2020	6	70	420	s	12 600,00	6 300,00	18 900,00		02.12.-31.12.2020
40.	16.12.2020	22.12.2020	6	70	420	s	12 600,00	6 300,00	18 900,00		
41.	23.12.2020	29.12.2020	6	180	1080	viano	37 368,00	18 684,00	56 052,00		
42.	30.12.2020	31.12.2020	1	180	180	silve	6 228,00	3 114,00	9 342,00	74 196,00	15.12.2020
SPOLU				2 705	14 510		455 136,00	227 568,00	682 704,00	455 136,00	

V Bratislave 2020

V Bratislave 2020

plk. Ing. Gustáv Tarcsi, PhD.
riaditeľ VÚSZ

PhDr. Mgr. Július Kolocsányi
predseda predstavenstva a generálny riaditeľ HOREZZA, a. s.

Rodinná rekreácia - 2020

Príloha č.: 3

HOREZZA, a.s., Hotel Granit Smrekovica

Obdobie 1.1.2020-31.12.2020			VÚSZ		Účastník		Spolu					
Sezóna (s)			30,00		15,00		45,00					
Veľkonočné sviatky (venoc)			34,60		17,30		51,90					
Vianoce (viano)			34,60		17,30		51,90					
Jarné prázdniny (jp)			34,60		17,30		51,90					
Silvester (silve)			34,60		17,30		51,90					
Turnus por.čís.	Od	Do	LN	Počet osôb	LN celkom	Tur. (typ)	VÚSZ (€)	Účastník (€)	Spolu (€)	Preddavok (€)	Termín a dátum úhrady predd.	
0.	1.1.2020	3.1.2020	3	50	150	silve	4 950,00	2 475,00	7 425,00	4 950,00	neuhádza sa	
1.	3.1.2020	6.1.2020	3	10	30	s	900,00	450,00	1 350,00		T 1-5	
2.	6.1.2020	9.1.2020	3	50	150	s	4 500,00	2 250,00	6 750,00		3.1.-30.1.2020	
3.	13.1.2020	20.1.2020	7	30	210	s	6 300,00	3 150,00	9 450,00			
4.	20.1.2020	27.1.2020	7	30	210	s	6 300,00	3 150,00	9 450,00			
5.	27.1.2020	30.1.2020	3	70	210	s	6 300,00	3 150,00	9 450,00	24 300,00	15.1.2020	
6.	3.2.2020	10.2.2020	7	50	350	s	10 500,00	5 250,00	15 750,00		T 6-9	
7.	10.2.2020	16.2.2020	6	80	480	s	14 400,00	7 200,00	21 600,00		3.2.-1.3.2020	
8.	16.2.2020	23.2.2020	7	100	700	jp	24 220,00	12 110,00	36 330,00			
9.	23.2.2020	1.3.2020	7	120	840	jp	29 064,00	14 532,00	43 596,00	78 184,00	14.2.2020	
10.	1.3.2020	8.3.2020	7	90	630	jp	21 798,00	10 899,00	32 697,00		T 10-13	
11.	9.3.2020	16.3.2020	7	70	490	s	14 700,00	7 350,00	22 050,00		1.3.-30.3.2020	
12.	16.3.2020	23.3.2020	7	60	420	s	12 600,00	6 300,00	18 900,00			
13.	23.3.2020	30.3.2020	7	70	490	s	14 700,00	7 350,00	22 050,00	63 798,00	16.3.2020	
14.	1.6.2020	6.6.2020	5	30	150	s	4 500,00	2 250,00	6 750,00		T 14-17	
15.	8.6.2020	14.6.2020	6	30	180	s	5 400,00	2 700,00	8 100,00		1.6.-28.6.2020	
16.	15.6.2020	21.6.2020	6	25	150	s	4 500,00	2 250,00	6 750,00			
17.	22.6.2020	28.6.2020	6	25	150	s	4 500,00	2 250,00	6 750,00	18 900,00	25.5.2020	
18.	1.7.2020	7.7.2020	6	25	150	s	4 500,00	2 250,00	6 750,00		T 18-22	
19.	8.7.2020	14.7.2020	6	38	228	s	6 840,00	3 420,00	10 260,00		1.7.-2.8.2020	
20.	15.7.2020	21.7.2020	6	25	150	s	4 500,00	2 250,00	6 750,00			
21.	22.7.2020	28.7.2020	6	38	228	s	6 840,00	3 420,00	10 260,00			
22.	29.7.2020	2.8.2020	4	38	152	s	4 560,00	2 280,00	6 840,00	27 240,00	13.7.2020	
23.	5.8.2020	11.8.2020	6	15	90	s	2 700,00	1 350,00	4 050,00		T 23-26	
24.	12.8.2020	18.8.2020	6	38	228	s	6 840,00	3 420,00	10 260,00		5.8.-1.9.2020	
25.	19.8.2020	25.8.2020	6	38	228	s	6 840,00	3 420,00	10 260,00			
26.	26.8.2020	1.9.2020	6	38	228	s	6 840,00	3 420,00	10 260,00	23 220,00	11.8.2020	
27.	2.9.2020	8.9.2020	6	15	90	s	2 700,00	1 350,00	4 050,00		T 27-30	
28.	9.9.2020	15.9.2020	6	30	180	s	5 400,00	2 700,00	8 100,00		2.9.-29.9.2020	
29.	16.9.2020	18.9.2020	2	38	76	s	2 280,00	1 140,00	3 420,00			
30.	23.9.2020	29.9.2020	6	38	228	s	6 840,00	3 420,00	10 260,00	17 220,00	16.9.2020	
31.	30.9.2020	6.10.2020	6	45	270	s	8 100,00	4 050,00	12 150,00		T 31-34	
32.	7.10.2020	13.10.2020	6	40	240	s	7 200,00	3 600,00	10 800,00		30.9.-27.10.2020	
33.	14.10.2020	20.10.2020	6	30	180	s	5 400,00	2 700,00	8 100,00			
34.	21.10.2020	27.10.2020	6	30	180	s	5 400,00	2 700,00	8 100,00	26 100,00	13.10.2020	
35.	28.10.2020	3.11.2020	6	30	180	s	5 400,00	2 700,00	8 100,00		T 35-39	
36.	4.11.2020	10.11.2020	6	30	180	s	5 400,00	2 700,00	8 100,00		28.10.-1.12.2020	
37.	11.11.2020	17.11.2020	6	30	180	s	5 400,00	2 700,00	8 100,00			
38.	18.11.2020	24.11.2020	6	30	180	s	5 400,00	2 700,00	8 100,00			
39.	25.11.2020	1.12.2020	6	30	180	s	5 400,00	2 700,00	8 100,00	27 000,00	10.11.2020	
40.	2.12.2020	8.12.2020	6	30	180	s	5 400,00	2 700,00	8 100,00		T 40-44	
41.	9.12.2020	15.12.2020	6	30	180	s	5 400,00	2 700,00	8 100,00		2.12.-31.12.2020	
42.	16.12.2020	22.12.2020	6	30	180	s	5 400,00	2 700,00	8 100,00			
43.	23.12.2020	29.12.2020	6	50	300	viano	10 380,00	5 190,00	15 570,00			
44.	30.12.2020	31.12.2020	1	25	25	silve	865,00	432,50	1 297,50	27 445,00	15.12.2020	
SPOLU				1 864	10 881		338 357,00	169 178,50	507 535,50	338 357,00		

V Bratislave

2020

V Bratislave

2020

 plk. Ing. Gustáv Tarcsi, PhD.
riaditeľ VÚSZ

 PhDr. Mgr. Július Kolocszányi
predseda predstavenstva a generálny riaditeľ HOREZZA, a. s.